

NORME  
INTERNATIONALE

**ISO**  
**10448**

Première édition  
1994-08-01

---

---

**Tracteurs agricoles — Pression  
hydraulique pour les instruments**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
*Agricultural tractors — Hydraulic pressure for implements*  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 10448:1994

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f61249bf-1fda-4b05-8857-91fcafd20dde/iso-10448-1994>



Numéro de référence  
ISO 10448:1994(F)

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 10448 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 23, *Tracteurs et matériels agricoles et forestiers*, sous-comité SC 4, *Tracteurs*.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f61249bf-1fda-4b05-8857-91fcafd20dde/iso-10448-1994>

© ISO 1994

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

Organisation internationale de normalisation  
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Suisse

Imprimé en Suisse

# Tracteurs agricoles — Pression hydraulique pour les instruments

## 1 Domaine d'application

La présente Norme internationale prescrit les caractéristiques de la pression hydraulique transmise des tracteurs agricoles aux instruments qu'ils opèrent, afin de permettre l'interchangeabilité des différents types d'instruments utilisant des vérins hydrauliques commandés à distance ou tout autre dispositif hydraulique.

Elle est applicable aux tracteurs agricoles conçus pour être équipés d'instruments interchangeables.

## 2 Références normatives

Les normes suivantes contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui en est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Au moment de la publication, les éditions indiquées étaient en vigueur. Toute norme est sujette à révision et les parties prenantes des accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des normes indiquées ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur à un moment donné.

ISO 730-1:—<sup>1)</sup>, *Tracteurs agricoles à roues — Attelage trois points monté à l'arrière — Partie 1: Catégories 1, 2, 3 et 4.*

ISO 789-10:—<sup>2)</sup>, *Tracteurs agricoles — Méthodes d'essai — Partie 10: Pression hydraulique disponible à la liaison tracteur/instrument.*

ISO 5675:1992, *Tracteurs et matériels agricoles — Coupleurs hydrauliques à usage général.*

ISO 6149-1:1993, *Raccordements pour transmissions hydrauliques et pneumatiques et applications générales — Orifices et éléments mâles à filetage ISO 261 et joint torique — Partie 1: Orifices à joint torique dans un logement tronconique.*

ISO 6149-2:1993, *Raccordements pour transmissions hydrauliques et pneumatiques et applications générales — Orifices et éléments mâles à filetage ISO 261 et joint torique — Partie 2: Éléments mâles de série lourde (série S) — Dimensions, conception, méthodes d'essai et prescriptions.*

ISO 6149-3:1993, *Raccordements pour transmissions hydrauliques et pneumatiques et applications générales — Orifices et éléments mâles à filetage ISO 261 et joint torique — Partie 3: Éléments mâles de série légère (série L) — Dimensions, conception, méthodes d'essai et prescriptions.*

## 3 Définitions

Pour les besoins de la présente Norme internationale, les définitions suivantes s'appliquent.

**3.1 service hydraulique extérieur:** Source de puissance hydraulique dérivée du système hydraulique du tracteur agricole, disponible pour être utilisée par un instrument porté ou traîné par le tracteur, ou utilisé conjointement avec lui.

**3.2 paire de coupleurs:** Paire de coupleurs hydrauliques femelles compatibles avec les coupleurs mâles spécifiés dans l'ISO 5675, montés sur les tracteurs agricoles et raccordés au système hydraulique de manière à permettre l'écoulement d'un coupleur vers l'autre.

1) À publier. (Révision de l'ISO 730-1:1990)

2) À publier.

**3.3 pression différentielle disponible:** Différence de pression hydraulique stabilisée entre deux coupleurs mâles connectés aux coupleurs de sortie du tracteur.

**3.4 pression maximale:** Pression hydraulique stabilisée maximale au niveau de chacun des coupleurs mâles, ceux-ci étant connectés à une paire de coupleurs.

**3.5 pression de retour maximale dans la boucle:** Pression stabilisée maximale de l'écoulement de retour dans le coupleur mâle d'un système hydraulique permettant l'inversion de l'écoulement à travers ce coupleur.

**3.6 pression de retour maximale au niveau du réservoir**

(1) Avec coupleur: Pression stabilisée maximale du fluide hydraulique au niveau du coupleur par où le fluide retourne directement vers le réservoir.

(2) Sans coupleur: Pression stabilisée maximale du fluide hydraulique au niveau de l'orifice à filetage M22 × 1,5 ou M27 × 2 conforme à l'ISO 6149-1, à l'ISO 6149-2 ou à l'ISO 6149-3, par où le fluide retourne directement vers le réservoir.

**3.7 pression de crête:** Pression instantanée maximale du fluide hydraulique au niveau de l'un des coupleurs mâles, ceux-ci étant raccordés à la paire de coupleurs.

## 4 Exigences

Il convient que les pressions indiquées dans le tableau 1 ne soient pas dépassées lorsque le débit varie à l'intérieur des limites de la plage spécifiée, la température de l'huile dans la boucle restant dans les limites spécifiées.

Les pressions doivent être mesurées, conformément à l'ISO 789-10, du côté «instrument» (coupleurs mâles), avec des raccords de dimension 12,5 conformément à l'ISO 5675.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 10448:1994](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f61249bf-1fda-4b05-8857-91fcafd20dde/iso-10448-1994)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f61249bf-1fda-4b05-8857-91fcafd20dde/iso-10448-1994>

Tableau 1

Caractéristique	Valeur
Pression maximale	20,5 MPa (205 bar)
Pression différentielle minimale	15 MPa (150 bar)
Pression de retour maximale dans la boucle	1 MPa (10 bar)
Pression de retour maximale au niveau du réservoir, avec coupleur	0,5 MPa (5 bar)
Pression de retour maximale au niveau du réservoir, sans coupleur	0,2 MPa (2 bar)
Pression de crête	29 MPa (290 bar)
Plage de débit spécifiée	0 à 30 l/min pour les tracteurs de la catégorie 1 <sup>1)</sup> 0 à 50 l/min pour les tracteurs des catégories 2 et 3 <sup>1)</sup>
Température de l'huile	ISO 10448:1994 65 °C ± 5 °C
<p><a href="https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/161249bf-1fda-4b05-8857-91fcfd20dde/iso-10448-1994">https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/161249bf-1fda-4b05-8857-91fcfd20dde/iso-10448-1994</a></p> <p>NOTE — La plage de débit spécifiée de 0 à 30 l/min est recommandée pour les dispositifs à consommation partielle (par exemple de 10 l/min à 30 l/min). La plage de débit spécifiée de 0 à 50 l/min est recommandée pour les dispositifs à consommation continue (par exemple de 35 l/min à 50 l/min).</p>	
1) Conformément à l'ISO 730-1.	

Page blanche

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 10448:1994

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f61249bf-1fda-4b05-8857-91fcafd20dde/iso-10448-1994>

Page blanche

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 10448:1994

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f61249bf-1fda-4b05-8857-91fcafd20dde/iso-10448-1994>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 10448:1994

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f61249bf-1fda-4b05-8857-91fcafd20dde/iso-10448-1994>

---

---

**ICS 65.060.00**

**Descripteurs:** machine agricole, tracteur agricole, transmission par fluide, transmission hydraulique, pression hydraulique.

Prix basé sur 2 pages

---

---